

Contents

<i>Brigitte Johanna Glaser (University of Göttingen, Germany)</i> Introduction.....	9
--	---

I. Otherness, Race, and Blackness

<i>Maria Moss (Leuphana University Lüneburg, Germany)</i> The Animal ‘Other’ in J.M. Coetzee’s <i>Disgrace</i> and <i>The Lives of Animals</i>	15
---	----

<i>Jutta Zimmermann (University of Kiel, Germany)</i> The Representation of Trauma in Contemporary Indigenous Literature and Documentary Film	29
---	----

<i>Helmut Meier (University of Innsbruck, Austria)</i> Less Than Human: Comparing the Representations of African Slaves in the British Discourse on Slavery and the Zombie in Contemporary Popular Culture.....	51
---	----

<i>Jutta Ernst (University of Mainz, Germany)</i> “What Is Africa to Me?”: Blackness and Transgression in Contemporary African Canadian Poetry	71
--	----

<i>Sabrina Völz (Leuphana University Lüneburg, Germany)</i> <i>Lee Daniels’ The Butler</i> : Overcoming the Transgressions of <i>Precious</i> and Negotiating the Double Bind	83
---	----

II. Migration and Identity

<i>Jyoti Nandan (Australian National University, Canberra, Australia)</i> Identity – A Dynamic Construction in Bharati Mukherjee’s Fiction	103
---	-----

<i>Katharina Nambula (University of Göttingen, Germany)</i> “Who would expect the Embassy of Cambodia?” – Experimentation and Power in Zadie Smith’s <i>The Embassy of Cambodia</i>	111
---	-----

<i>Kirsten Sandrock (University of Göttingen, Germany)</i> Migration and Globalisation in Chimamanda Ngozi Adichie’s <i>Americanah</i>	125
--	-----

III. Transgressive Sexuality and Gender

- Nonye Chinyere Ahumibe (Imo State University, Owerri, Nigeria)*
 A Structuralist and Feminist Reading of Amma Darko's
Beyond the Horizon..... 143
- John Ikechukwu Obasikene*
(Enugu State University of Science and Technology, Agbani, Nigeria)
 Dimensions of Cultural Transformation in Selected Dramas of
 Femi Osofisan and Tess Onwueme..... 153
- Cynthia vanden Driesen (University of Western Australia, Perth, Australia)*
 "They all broke the rules": Cultural and Social Transgressions in
The God of Small Things..... 171
- Lily Rose Tope (University of the Philippines, Diliman, Quezon City, Philippines)*
 Transgressive Sex, Transgressing Nation 183

IV. Popular Culture, Urbanity, Post-ethnicity, and Intermediality

- Susan Ingram (York University, Toronto, Canada)*
 The Suspects Wore Bling: Transgressions and Transformations in the
 Context of LA Fashion..... 197
- Markus Reisenleitner (York University, Toronto, Canada)*
 Noir Transgressions: Bending Gender, Ethnicity, and Style in Recent LA
 Fiction and Film..... 209
- Anca-Raluca Radu (University of Göttingen, Germany)*
 This City of June's: Dionne Brand's Re-visiting of *Mrs Dalloway* in *Love*
Enough (2014) 219
- Greg Battye (University of Canberra, Australia)*
 Where Are We When We're Here? 'Presence' in Literature, Photographs,
 Film – and Reality..... 247

V. National Identity and Transformation

- Rüdiger Ahrens (University of Würzburg, Germany)*
 Transformations in and around William Shakespeare's *Hamlet*:
 Tom Stoppard and Ken Gass in Contrast257
- Isabela Banzon (University of the Philippines, Diliman, Quezon City, Philippines)*
 Transgressions in Philippine Contemporary Poetry in English.....273
- Michael Kenneally (Concordia University, Montreal, Canada)*
 Expanding the Frontiers: Contemporary Irish Short Stories285
- Naoko Toraiwa (Meiji University, Tokyo, Japan)*
 Sinéad Morrissey's Parallax Views293

VI. Travel, Rites of Passage, and Border Crossings

- Claudia Georgi (University of Göttingen, Germany)*
 Transcending Time, Transgression, and Transformation in
 Michael Ondaatje's *The Cat's Table*.....311
- Manfred Malzahn (United Arab Emirates University, Al Ain, UAE)*
 Over the Water and Back Again: Rites and Wrongs of Passage in
 Robert Louis Stevenson's *Kidnapped*.....327
- Frauke Reitemeier (University of Göttingen, Germany)*
 Transforming Narratives, Transgressing Borders: Walter Scott's
 Old and New Readers339

VII. Personal Reflections of Writers

- Dennis Haskell (Westerly Centre, University of Western Australia)*
 Ordinarity: The Ultimate Transgression and the Source of
 Transformation.....359
- Satendra Nandan (University of Canberra, Australia)*
 After Such Knowledge, What Forgiveness?373

<i>Andrew Parkin (Chinese University of Hong Kong)</i> From Local to International: Evoking Presences of Voices, People, Places – A Writer’s Transformation and Personal History of Cultural Exchanges.....	385
<i>Kirpal Singh (Singapore Management University, Singapore)</i> Re-thinking Literatures in English: The New Global Challenge	405
<i>Drew Hayden Taylor (Curve Lake Reserve, Canada)</i> Transitions	413